**模拟国际会议(Mock UNGA Session)说明**

**小组分工**

5-6人一组组成观点相近国家小组（like-minded countries)，请大家自行在表格内写上名字，每人代表一个国家。每组第一个代表为组长/牵头人(sherpa)，负责协调分工，确保论据有力且不重复，发言时负责介绍组员。

每位同学同时需负责为另一组的一名代表提供英译中翻译。第14周由1组、2组和3组前三位同学发言，其余同学翻译，第15周相反。发言组牵头人收集本组发言，统一发给助教，助教将提前两天发群里供译员准备。课上通过国家序号抽签确定译员配对。

**发言准备**

查阅相关资料，熟悉国际大事发生背景、所代表国家的立场和口音。发言参考资料：<https://gadebate.un.org/en/sessions-archive>，这里有每个国家发言文字稿和音频。

每位同学需准备一份3-4分钟的英文发言，准备script(根据个人语速准备，发言约400-500字)。发言可以现场发挥，驳斥或支持他人观点，不用一直念稿。

发言内容应体现所代表国家的立场，可以尝试模仿该国口音。

译员可以提前熟悉话题，了解背景，参与讨论，拿到发言稿后，按交传要求做好准备工作。现场不能带稿。

**发言翻译过程**

发言人站在讲台上发言，两句话停一下。译员坐在讲台桌边发言。台下同学就发言质量（内容，发音，状态）和译员表现（准确性，完整度，流畅性，声音质量）用中文填写电子反馈表。

**14周议题:**

* 美国印太战略及东亚局势
* 俄乌冲突
* 中东问题
* 印巴问题

**15周议题:**

* 美国印太战略及东亚局势
* 俄乌冲突
* 新兴国家在全球治理中的作用
* 欧洲国家对华政策